



LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Teren usytuowany w polkowickiej podstrefie Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej dz. nr 78/8, 78/9 The terrain is situated within the Polkowice subzone of Legnica Special Economic Zone
	Miasto / Gmina Town / Commune	Polkowice
	Powiat District	Polkowicki
	Województwo Province (Voivodship)	dolnośląskie Lower Silesia
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	12,17ha
	Kształt działki The shape of the site	Nieregularny Irregular
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Obszar od strony północnej graniczy z działką gminną nr 78/15 o pow. 3,84 ha The area borders with communal plot No. 78/15 with an area of 3.84 ha from the north side
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m ²] including 23% VAT	110-130 zł/m ² (cena sprzedaży nieruchomości podlega weryfikacji przy aktualizacji jej wartości rynkowej przez rzeczoznawcę majątkowego w związku z przeznaczeniem nieruchomości do sprzedaży). The selling price of plots is subject to a verification at the update of their market value by the property expert when plots are intended for sale
	Właściciel / właściele Owner(s)	Gmina Polkowice Polkowice Community
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Tereny zabudowy produkcyjnej z dopuszczeniem obiektów usługowych, składów i magazynów. Production development areas while allowing service facilities, warehouses and storage facilities.
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Działka nr 78/8 – pow. 5,3876 ha Plot No. 78/8 - area: 5,3876 ha RIVb - 0,3451 ha RV - 4,2914 ha ŁIV - 0,4917 ha Lz-RV - 0,0620 ha W - 0,1974 ha

		Działka nr 78/9 - pow. 6,7810 ha Plot No. 78/9 - area: 6,7810 ha RV - 6,6844 ha Lz-RV - 0,0966 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Teren płaski Flat area
	Obecne użytkowanie Present usage	Użytkowane rolniczo Agriculture use
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Badania szczegółowe zlecane są w momencie pojawienia się na danym terenie inwestora Detailed research are commissioned at the time of investor appearance
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak danych No data
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Tak linia wysokiego napięcia Yes high voltage power line
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Brak bezpośredniego wjazdu. Działka leży tuż przy drodze wojewódzkiej nr 331 o nawierzchni bitumicznej, jednopasmowej dwujezdniowej, jezdnia o szerokości 3,50 m There is no direct entry to the plot. The plot is located next to the provincial road No. 331 with a bituminous surface, single lane dual carriageway road, width - 3,50 m
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Autostrada A4 - 40 km Droga krajowa nr 3 (E-65) - 4 km Motorway A4 - 40 km National Road No. 3 (E-65) - 4 km

	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Port rzeczny Głogów (21 km) Port rzeczny w Ścinawie (33 km) Port rzeczny Nowa Sól (46 km) Port rzeczny Malczyce (47 km) Port rzeczny Cigacice (86 km) Port rzeczny Miejski we Wrocławiu (89 km) Port rzeczny Popowice we Wrocławiu (85 km) Przystań rzeczna Krosno Odrzańskie (106 km) Port rzeczny Poznań (149 km) Port rzeczny Opole (197 km) River port Głogów (21 km) River port Ścinawa (33 km) River port Nowa Sól (46 km) River port Malczyce (47 km) River port Cigacice (86 km) River port Wrocław (89 km) River port Popowice in Wrocław (85 km) River port Krosno Odrzańskie (106 km) River port Poznań (149 km) River port Opole (197 km)
	Kolej [km] Railway line [km]	Polkowice - linia kolejowa - lokalny transport towarowy. Lubin 16 km Głogów 20 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Bocznica tuż przy polkowickiej podstrefie LSSE - 0,8 km Railway siding is located nearby Polkowice subzone of Legnica Economic Zone - 0,8 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy Wrocław im. Mikołaja Kopernika - 80 km Copernicus Airport Wrocław - 80 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Zielona Góra - 69 km Wrocław - 89 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Linia elektroenergetyczna wysokiego napięcia przebiega wzdłuż terenu. Stacja 110/20 kV Polkowice STREFA w odległości 2,6 km The high voltage power line runs along the area. Polkowice STREFA 110/20 kV substation at a distance of 2,6 km
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	Energia elektryczna – z linii 110kV, 20 kV Electricity – from 110 kV, 20 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	5 MW i więcej (przyłączenia obiektów będą wymagały wymiany transformatorów w stacji 110/20 kV Polkowice STREFA na większe). 5 MW and more (connecting the facilities will require replacement of the transformers in the 110/20 kV Polkowice STREFA substation for larger ones).

	<p>Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)</p>	<p>Nie No</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	<p>Rozbudowa gazociągu ś/c o długości ok 300 m</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	<p>Dla gazu zaazotowanego, podgrupa Lw - 32,8 MJ/m³</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Średnica rury Pipe diameter [mm] 	<p>Miejsce wpięcia do gazociągu ś/c o średnicy De 160/125 mm</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	<p>Rezerwa dla nowych odbiorców 600 Nm³/h Reserve for new customers - 600 m³ / h</p>
	<p>Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)</p>	<p>Nie No</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	<p>ok. 6 m</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	<p>1500 m³/24h</p>
	<p>Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)</p>	<p>Nie No</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	<p>ok. 225 m</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	<p>3000 lub 8000 m³/24h dla ładunku RLM</p>
	<p>Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)</p>	<p>Nie No</p>
	<p>Telefony (T/N) Telephone (Y/N)</p>	<p>Nie No</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	<p>ok. 200 m</p>
<p>Uwagi Comments</p>		
<p>Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by</p>	<p>Anna Dziedzic, inspektor ds. inicjatyw gospodarczych, tel. +48 76/847-41-45, e-mail: a.dziedzic@gmina.polkowice.pl, j. angielski Anna Dziedzic, Inspector of Economic Initiatives, tel. + 48 76 847 41 45, e-mail: a.dziedzic@gmina.polkowice.pl, English</p>	
<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>		

	Elżbieta Gałek- Kapusta, Kierownik Referatu Rozwoju Gminy, tel. +48 76/847-41-67, e-mail: e.galek@gmina.polkowice.pl, j. francuski
--	---

	Elżbieta Gałek- Kapusta Head of the Commune Development, tel. + 48 76 847 41 67, e-mail: e.galek@gmina.polkowice.pl, French
--	---

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).

Lokalizacja/Location Google MyMaps:


<https://www.google.com/maps/d/edit?mid=1zrJaXqGiSWfxdQKleKT74nFxyME&ll=51.48923929231921%2C16.0329580000000008&z=16>

System Informacji Przestrzennej Miasta i Gminy Polkowice

skala 1 : 3500



Niniejszy wydruk nie stanowi dokumentu w rozumieniu przepisów prawa

 - teren inwestycyjny / investment area



